

Nutzungshinweise:

Diese Druckansicht dient nur zu Arbeitszwecken. Zitieren Sie ggf. direkt die [digitale Edition](#). Dieses Werk ist lizenziert unter einer Creative Commons Namensnennung - Nicht-kommerziell - Weitergabe unter gleichen Bedingungen 4.0 International Lizenz.

Zitiervorschlag:

Charles Rodenback an Karl Marx in London. Den Haag, Mittwoch, 29. März 1871. In: Marx-Engels-Gesamtausgabe digital, hg. v. der Internationalen Marx-Engels-Stiftung, Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften, Berlin. URL <https://megadigital.bbaw.de/briefe/detail.xql?id=M0247971>

Charles Rodenback an Karl Marx in London. Den Haag, Mittwoch, 29. März 1871

Lindenberg, Thomas (Bearbeitung)
Lura, Caroline (Bearbeitung)

Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften (BBAW) Marx-Engels-Gesamtausgabe

Handschrift: Handschrift: RGASPI f. 1 op. 5 d. 2298

Handschriftenbeschreibung:

Soweit aus der Fotokopie zu ersehen ist, besteht der Brief aus einem Bogen graublauem, liniertem Papier. Rodenback hat die erste, dritte und vierte Seite vollständig, und anschließend die zweite Seite zu zwei Dritteln im Querformat beschrieben. Schreibmaterial: schwarze Tinte.

Aufdruck oben auf der ersten Seite: „DE VRYHEID / ORGAN VAN HET VOLK / REDAKTIE“.

Archivsignatur des Moskauer Marx-Engels-Instituts (IMÉ) auf allen beschriebenen Seiten mit Bleistift: „Rj 269a-d“.

Absender: Charles Rodenback
Schreibort: Den Haag
Schreibdatum: 1871-03-29

Empfänger: Karl Marx
Empfangsort: London

Schlagworte: Internationale Arbeiter-Assoziation (IAA, A.I.T., I.W.M.A.), Niederlande, Zeitungen der IAA

DE VRYHEID
ORGAN VAN HET VOLK
REDAKTIE

La Haye
29 Mars 1871

Monsieur,

Je vois venir le moment où il ne me sera plus possible de continuer ma publication socialiste: De Vryheid^a.

Le mouvement démocratique et socialiste s'est dessiné dans les Pays-Bas, depuis 15 mois environ, on m'avait confié la rédaction d'un journal littéraire; j'en ai fait l'organe de la démocratie dans les Pays-Bas (De Toekomst^b – (l'Avenir) –) puis j'ai cru devoir me démettre de mes fonctions de rédacteur en chef, pour fonder: De Vryheid^c (la Liberté) d'une nuance plus prononcée encore que le Toekomst.

Mais après avoir sacrifié ce que j'ai pu, après avoir sonné, si je puis m'exprimer ainsi, le réveil, – je me vois succomber sous la guerre en dessous et l'intimidation exercée ~~sur~~ par ceux qui devaient me soutenir.

Voyez s'il y aurait qq chose à faire pour la Hollande; en sombrant, les fruits d'une incessante labeur seront perdus; la graine aura été semée, mais la récolte manquera.

| Si, ce que je n'espère pas, rien ne peut être fait, je tiendrai ici le drapeau de notre sainte cause jusqu'au dernier moment; mais ce moment me semble ne pas être bien éloigné alors. – Cependant, quoiqu'il en soit, l'Internationale^d pourra compter sur moi partout et toujours.

Veuillez agréer, monsieur, mes salutations fraternelles

Charles Rodenback.

ex-rédacteur en chef du Toekomst^e.–

Rédacteur en chef actuel du journal hebdomadaire: De Vryheid^f.–

Correspondant du Peuple belge^g.

Membre de la section de la Haye, de l'Internationale^h.

| Il serait fort utile, nécessaire même, que l'Associationⁱ eut ici un organe, pour faire la propagande de ses principes officiellement; on a dit que notre petit journal^j était l'organe, sinon reconnu, du moins officieux, de l'Internationale; j'aimerais beaucoup qu'il le devînt.

Erläuterungen

a) De Vrijheid

b) De Toekomst

c) De Vrijheid

d) Internationale Arbeiter-Assoziation (IAA) / International Workingmen's Association (IWA) / Association Internationale des Travailleurs (AIT)

e) De Toekomst

f) De Vrijheid

g) Le peuple belge

h) Internationale Arbeiter-Assoziation (IAA) / International Workingmen's Association (IWA) / Association Internationale des Travailleurs (AIT)

i) Internationale Arbeiter-Assoziation (IAA) / International Workingmen's Association (IWA) / Association Internationale des Travailleurs (AIT)

j) De Vrijheid

Kritischer Apparat